

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	32 (1959)
Heft:	5
Artikel:	Hommage à Paul Budry, 1883-1949
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-777534

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EXTRAITS DU CALENDRIER
DES MANIFESTATIONS

ceptionnelle richesse de couleurs; nous la retrouvons le 28 mai aux grandes processions de la Fête-Dieu à Appenzell, à Ascona, à Brunnen, à Zoug, à Einsiedeln et à Lucerne, dans le canton de Fribourg, à Sion et dans le Lôtschental, pour ne mentionner que quelques-unes de ces manifestations solennelles. Et à la fin de mai, dans le Lôtschental, le « Segensonntag » est célébré à Blatten et à Kippel par des processions d'un caractère particulier. Dès le dernier dimanche de mai et jusqu'au 3 juin se déroulent à Genève des manifestations commémoratives en l'honneur de Calvin, le grand réformateur né en 1509; des représentations nocturnes en plein air figurent au programme. Genève célèbre également, du 3 au 6 juin, le 400^e anniversaire de la fondation de son Académie, cellule-mère de l'actuelle université. Dans le domaine de la vie culturelle, ce sont toujours les contrastes créés par la tradition et la nouveauté qui rendent vivant un voyage en Suisse, tout au long de l'année. Si le Musée des beaux-arts de Berne expose jusqu'à fin mai des « Dessins allemands du temps de Gœthe », le Musée des beaux-arts de Zurich présente, lui, du 20 mai au 28 juin, l'œuvre avant tout graphique de Hans Fischer, un artiste dont le décès fut prématuré. Quant au Musée des arts et métiers de Zurich, il offre aussi, avec un saisissant aperçu de « 60 ans d'art cinématographique et 25 ans de cinéma suisse », une page d'histoire et de culture très actuelle. L'exposition « Le sport dans l'art », organisée à Lucerne du 17 mai au 28 juin, est également un sujet d'actualité. Signalons enfin aux lecteurs plus particulièrement intéressés par les questions économiques, la grande Exposition internationale des produits alimentaires qui a lieu à Lausanne, du 13 au 28 juin.

En mai et en juin, maintes villes et campagnes résonnent des accents mélodieux des fêtes de musique régionales. Les fanfares rappellent le souvenir, les 21 et 22 juin, de la bataille de Morat, en 1476. La Fête des costumes suisses remplit d'une joyeuse animation Bellinzona, Locarno et Lugano, les 27 et 28 juin, et elle est suivie d'une allégre Fête d'enfants, le 30 juin, à St-Gall. De la fin mai au début de juillet, le Festival de juin 1959 vaut à la ville de Zurich de nombreuses manifestations théâtrales et musicales, alors que Lausanne est, une fois de plus, le cadre de son Festival international d'opéras et de ballets, du 28 mai au 18 juin.

Poète, critique, conteur, Paul Budry, qui fut directeur de l'Office national suisse du tourisme à Lausanne, est mort il y a dix ans.

Ainsi voilà dix printemps que notre terre s'étonne de ne pas retrouver à son réveil cette voix unique, d'un goût exquis et de tonitruante verve, tantôt tendre, tantôt gouailleuse, attentive à la beauté profonde des êtres et des choses, parce qu'amoureux de la poésie vraie.

En évoquant aujourd'hui son poète, l'Office suisse du tourisme nous propose quelques bribes du trésor qu'il avait entrepris de révéler. On n'a pas

oublié la formule qu'il avait inventée: « Va et découvre ton pays... » En même temps qu'une clé magique, le tourisme dévoilait une voix d'or, une plume étincelante, un style qui vous grattait enfin le ripolin patriotard dont on avait couvert le pays; sous la sèche rédaction du « baedeker », surgissaient des étoiles, des sources, des pétales!

Paul Budry avait voulu mettre la poésie sur rails et sur routes: on s'aperçut qu'il avait mis des ailes aux mots.

Puisse le lecteur aimer les brefs envols que voici, en attendant l'hommage que l'Office suisse du tourisme rendra bientôt à la mémoire de son poète.

ouvert par un rude portique alpin, le Léman finit dans un portique classique, où tout est sérénité, noblesse et raison. Image de l'homme qu'on devrait être: nourri de forces élémentaires, devenir un artisan de beauté!

Paul Budry

Ouvert par un rude portique alpin, le Léman finit dans un portique classique, où tout est sérénité, noblesse et raison. Image de l'homme qu'on devrait être: nourri de forces élémentaires, devenir un artisan de beauté!

PAUL BUDRY

BALADES PRÉALPINES

Le Pays de Vaud est le pays rêvé des balades préalpines, parce qu'ici tout se passe entre deux ciels, entre l'azur du lac et l'azur du firmament. On célèbre avec raison les belvédères de nos Oberlands, Niesen, Schynige Platte, Pilate, Rigi, Säntis. On dirait qu'ils sont placés là, comme le pupitre du chef devant l'orchestre, pour le mystérieux musicien qui dirige la symphonie des Alpes, ou comme la tourelle du vaisseau amiral pour commander la manœuvre dans un océan déchaîné. Tout est agitation alentour. Ce sont les phares dans la tempête alpine. Les belvédères vaudois donnent sur deux mondes à la fois, sur deux mondes de formes, de couleurs, de styles, de

symboles, en somme sur deux mondes de l'âme: au levant la passion, au couchant la raison. Ce sont des montagnes-Janus. Un musicien qui voudrait en rendre la double poésie, y sculpterait côté levant le masque de Beethoven, côté couchant le masque de Mozart. Montez à la Tour-d'Aï par exemple, en suivant ce long mur de géant qui couronne le versant de Leysin comme d'une citadelle interrompue, allongez-vous là-haut sur un étroit tapis brodé d'orchis, d'arnicas et de pâles campanules velues, où butinent les dernières abeilles montagnardes, et laissez-vous bercer par ce flux ineffable de la durée que l'on n'éprouve que sur les sommets; selon que vous rêvez la joue

droite sur votre coude droit ou la joue gauche sur votre coude gauche, tout le champ de la réverie change: ici le dur chevauchement des roches et des glaces, donjons démantelés, créneaux, scies,

fourches, rasoirs, becs, rostres, dents, avec de loin en loin quelques pures coupole, le Combin, le Mont-Blanc, qui semblent avoir échappé à la démolition générale; là, la profonde et voluptueuse

uite du Léman, qui, entre les dernières marches de la montagne, par degrés apaisées, vous emmène dans un bleu nirvana. Le charme des Préalpes vaudoises est fait de cette musique alternée.

VALAIS ... Heureux pays, qui possède le Rhône pour mesurer la terre et le Cervin pour mesurer le ciel, tout ce qui t'habite est enveloppé de grandeur: la surnaturelle assemblée de tes cimes de quatre-mille, et tes dragons de glace qui rampent à leurs flancs; le silence éperdu des alpages, et la musique éolienne du vent dans les mélèzes; mais aussi tes falaises vives calcinées de soleil, où l'or des genêts et les

senteurs de la lavande se retrouvent dans tes vins ardents; et ces donjons brisés qu'a laissés ça et là une histoire féroce; et ta race d'hommes au rauque langage, et la princière dignité de tes femmes; tout jusqu'à la pauvreté hautaine de tes hameaux de bois, noircis par les étés, et signés de leurs chapelles blanches pareilles aux signes de croix qu'on fait ici sur les pains noirs.

PAUL BUDRY

AUBERGES BENOISES

Aux grands relais gastronomiques dont une imprudente campagne littéraire a fait trop souvent monter la note et baisser la cuisine, vous trouvez régulièrement un affilié des grands clubs qui vous lâche le mot: «En Suisse, voyez-vous, on ne mange pas, on s'alimente.» Tiens! Ce n'était toujours pas l'avis du pape Jean XXII, qui fit à Stein-sur-Rhin un si princier coup de figure, qu'il octroya la dispense de carême perpétuel à tous les habitants, de peur que les cuisiniers de céans n'allassent perdre la main par la pratique des jeûnes prolongés. Ni l'avis de Brillat-Savarin, qui se pourléchait au souvenir des joies gustuelles qu'il avait éprouvées dans Lausanne. Passé que tout cela, direz-vous, fumet des souvenances... Les Suisses d'aujourd'hui ne sauraient donc plus cuisiner pour les bouches délicates? Rentrés chez eux, ces chefs suisses, que l'on rencontre devant les fourneaux des plus illustres tape-cloches des deux continents, ne sauraient plus mijoter rien qui vaille? Le génie gustatif ne leur pousserait qu'au service étranger?

Avez-vous jamais fait escale — escale dinatoire, s'entend — dans l'une des altières auberges qui jalonnent la grande traverse bernoise, cette moelleuse piste noire qui court, au temps de Pâques, entre des lessives pendues de deux cents draps de lit? Vous trouverez là de quoi vous rassurer sur les capacités de nos fourneaux; davantage, vous y trouverez les accessoires qui sont si nécessaires pour conférer de la grandeur au geste, en somme assez banal, de chipoter un bon morceau entre deux fournées de kilomètres: une mise en scène noble et cossue, la dignité de l'accueil, un service du meilleur style.

Ces maisons du plateau bernois sont probablement ce que l'architecture paysanne a produit de plus auguste et de plus confortable sur la planète. La coutume de maintenir sous le même toit tous les enfants et leurs ménages pour assurer l'indivisibilité du domaine, sous l'œil pointilleux des parents retranchés au «stöckli» (le «stöckli», c'est cette ferme en miniature, ouvragée comme un coffret, que vous apercevez au fond du verger), l'heureuse coutume explique l'ampleur et le volume de la maison, mais le génie bernois en explique la beauté. Ces puissantes arches de pignon à galeries étagées, qui vous synthétisent une façade, ces rangées de fenêtres, dont chacune est un parterre fleuri, et dont les volets s'enfoncent dans l'épaisseur des murailles pour laisser régner la pureté du mur; cette munificence des auvents qui vous accueillent de loin, puis au départ vous refont un bout de conduite; ces ferronneries d'enseignes tombant de haut, et l'ours, comme de juste, l'ours grandeur d'homme, à la langue heraldique et la hallebarde au poing, dressé là-haut contre un angle de mur. D'un côté, le jardin potager lève son bataillon de passiflores au-dessus de sa palissade blanchie; de l'autre, voici la cour et le rural, tenus avec cette propreté méticuleuse des mouleurs de fromages. Cette construction de paille brune tressée, que vous alliez prendre pour une ruche d'abeilles géante, c'est le tas de fumier. Il donne confiance quant à la tenue des bêtes et à la santé de l'entrecôte. Comme le vivier, là, planté dans le plein d'un ruisseau gargouillant entre des cressons, vous assure que la truite ne sera point de ces mornes poissons avachis par un séjour en eaux dormantes, mais de nerveuses

bestioles qui sauteront d'aise dans le «bleu», et vitaliseront les conduits où vous les ferez passer.

Ici, l'on ne sert pas à la campagnarde, encore que si vous êtes un gourmet véritable, ami des plats locaux, la «platée bernoise», tout choux et friande de porcaille prise à tous les coins de la bête, vous laissera le souvenir d'un délicieux colloque. Les traditions culinaires se sentent de l'école difficile et raffinée des gentilshommes de Berne, qui n'entendaient pas que le poulet se grillât ailleurs que sur le feu de sarmants, ni qu'on leur servit la cuisse sur laquelle l'infortunée volatile avait poussé sa dernière ruade. Vous ne ferez point là de ces douteux festins qu'on fait en Calvados, à treize changements d'assiette, et qui ne laissent à l'esprit qu'un souvenir confus, mais un brave dîner à trois entrées, truite, saucisson chaud et viande, d'une parfaite succulence, sur chacune desquelles vous pourrez pousser votre étude en largeur et en profondeur. Tout cela servi entre le poêle de faïence et le cartel, dans une chambre boisée de vrai, sans frivole pacotille d'hostellerie, et par un beau brin de fille de l'Emmental, dont les joues font dessert avant le fruit, et dont les demi-manches empesées font tinter en servant les deux chaînes d'or croisées sur le corsage. L'hôte est à ses fourneaux, pour donner aux choses le tour et le cachet, ce je ne sais quoi où se sent la langue du maître. Mais vous le trouverez au départ à la porte, col et veston passés, pour prendre un congé dans les formes. Après quoi, bien malin qui, en remettant les gaz à travers les gras vergers de Berne, ne prendra ces lessives pendues pour les neiges de la Jungfrau.

Paul Budry



*In der strengen Architektur der Weinberge von Lavaux bei Cully am Genfersee
La stricte architecture des vignobles de Lavaux, sur les bords du lac Léman*

L'homme éternellement sera l'amoureux des miroirs, des reflets, des mirages de l'eau, et se plaira à promener son rêve sur des plaines d'azur. Vivre au bord d'un beau lac, c'est déjà commencer d'être heureux. Le lac introduit dans les jours cette part d'évasion et de pause qui fait les vraies vacances de l'esprit.

*Rigida e ordinatissima struttura dei vigneti di Lavaux, sul Leman
The vineyards of Lavaux near Cully on the Lake of Geneva – Photo A. Haab*

L'air y est plus coloré et plus doux; le soleil brisé par la nappe ricoche contre les rives, frappe une seconde fois les fenêtres, les fleurs, les ceps. Les vins y deviennent généreux, les futaies opulentes, les humeurs amènes. Les rives du Léman sont le vrai pays du sourire.

PAUL BUDRY



Frühling auf der Place de la Palud vor dem Rathaus in Lausanne – Photo Giegel SVZ
Printemps sur la place de la Palud, devant l'Hôtel de Ville de Lausanne
Primavera sulla Place de la Palud, dinanzi al Municipio di Losanna
“Spring” on the Place de la Palud in front of the town-hall in Lausanne

Türkenbund (*Lilium willmottiae*) im botanischen Garten auf S. Pancratio, der größeren und zugänglichen Brissagoinsel im Langensee, Tessin.

Turbante di turco (*Lilium willmottiae*) nel giardino botanico di San Pancrazio, la maggiore delle Isole di Brissago (Verbano), di facile accesso.

Turk's cap (*Lilium willmottiae*) in the botanical garden of San Pancratio Isle, the larger and more accessible of the Brissago Islands, Lake Maggiore.



Lis martagon (*Lilium willmottiae*) dans le jardin botanique de S. Pancratio, la plus grande et la plus fréquentée des îles de Brissago, au Lac Majeur (Tessin). Photo Kasser